

## 多元文化

如您不明白该英文信息并需要語言上的帮幫助，請撥打翻譯與服務 ( TIS ) 的電話 131450 並請一位能熟悉您語言的傳譯員聯繫 Mosman 市議會(02)99784000。這是免費的傳譯服務。

Mosman 座落在美麗叢林環繞著的悉尼港北岸有着豐富的文化生活氛围。市議會制定了建設和發展規劃，維護園林、海灘和體育設施；為孩子青少年和高齡人士提供各項服務，舉辦文化活動，並設有圖書館和藝術館。我們歡迎新居民和來訪的賓客共同慶祝社區和諧、互敬多元文化。

### 聯絡我們

您可以致電 99784000 聯絡市議會。

辦公時間是從：星期一至星期五, 上午 8 : 30 時 至下午 5 : 00 時。

函件 ( 須註明您的姓名和地址 ) 應通過郵寄、傳真或電子郵件的方式寄至總經理 Ms Veronica Lee 女士。

通訊地址：

GeneralManager  
MosmanCouncil  
POBOX211  
SPITJunction NSW2088

傳真：(02)99784132

電子郵箱：[council@mosman.nsw.gov.au](mailto:council@mosman.nsw.gov.au)

網址：[www.mosman.nsw.gov.au/contact](http://www.mosman.nsw.gov.au/contact)

聯絡市城管員可以撥打 99784081 或手機 0419784081。

## 本市服務

市議會致力於向居民,包括來自多元文化語言背景的居民,提供高質方便、快捷的服務。本市和其他政府及非政府組織攜手合作,向新移民,難民和永久居民提供定居和其他支援性的服務。社區指南向新移民和難民提供本地定居服務和援助信息。

市議會有工作人員能講流利的其他語言,英文有限或不曾說英語的人士可以向他們諮詢,或撥打翻譯與傳譯服務(TIS)的電話131450尋求受過培訓的電話傳譯員幫助。

Mosman 老年活動中心舉辦英語授課活動。您可撥打99784128聯繫我們或撥打94395122聯絡CrowsNest社區活動中心負責下游北岸定居事務官員。他們也能向新移民和難民提供與定居相關諮詢信息,並為英語為第二語言人士查詢其他地方的英語班信息。

Mosman 圖書館通過新南威爾士州圖書館的多元文化服務部能夠安排英文以外的書籍借書服務。圖書館有少部分文化藏書適合英文為第二語言的學生使用。該部分書籍是以分級分類來適應讀者的要求,有些書籍內附光盤,錄音帶,錄像和影碟。

## 英語課

請您在 Mosman 與一些友好人士學說英語。

參加英語會話小組的學習時間和地點：

Mosman 市議會志願者室：每星期三下午 1:00-下午 2:30

費用：很讚賞以投幣方式的捐贈。

欲了解更多信息和報名請致電 9439 5122 給 Crows Nest 社區中心定居事務官員。

## 新移民幫助

為了幫助社區新移民,在 Mosman 市議會和其他北岸議會的財政援助下,北岸多元文化網絡出版了對新移民本地服務的社區語言快捷服務參考指南。

## 和諧周

每年市議會提供一系列的社區活動來慶祝“和諧週”。這是一個居民慶祝和諧的多元文化的機會，重申尊重和善待來自不同背景澳洲同胞的價值觀,并借此摒棄種族種族主義。

澳大利亞聯邦政府訂於每年的 3 月 21 日為“和諧日”。

## 政府相關網站

- \* 市長與市議員：提供當選市議員的姓名及聯絡資料。
- \* 市議會會議：每兩周召開一次會議，時間是每月的第一和第三個星期二，交通委員會每兩個月開一次會。
- \* 房建工程申請：房建工程申請程序和常見問題。
- \* 垃圾與回收：列出本市每周一次和其他定時的垃圾收集服務。
- \* Mosman 圖書館：圖書館服務、圖書館目錄和書本續借服務。
- \* Mosman 藝術館：展覽、計劃和活動。
- \* 社區指南：本市和計劃的信息，包括托兒服務、體育、娛樂和社交活動。
- \* 社區：本社區服務服務信息針對兒童 (包括托兒服務)、青少年、長者 (包括送餐服務和娛樂節目)，殘疾人士和志願工作機會等。
- \* 體育與娛樂：包括遊樂場和體育設施。
- \* 新居民：有關新居民的信息和協助。
- \* Mosman 活動:列出全年的社區盛事和活動。

## 澳大利亞和新南威爾士州政府信息社區語言鏈接

- \* 移民與公民
- \* 澳大利亞稅務局-稅務信息
- \* 澳大利亞的新生活
- \* 社區關係委員會
- \* 政府財政援助及就業信息
- \* 公平貿易辦事處-包括買車、租房和信貸等項目。
- \* 成年移民英文服務 ( AMES ) -為新到移民提供英語課程。
- \* 我的語言 - 服務多元文化的澳大利亞。
- \* 長者，傷殘及居家護理信息

- \* 新南威爾士州立圖書館-多元文化服務：關於新南威爾士州公共圖書館和的語言種類的信息。
- \* 道路交通管理局 (新南威爾士州)-駕駛員交通知識測試
- \* 《道路使用者手冊》(PDF 文件) - 有英文，中文，克羅地亞文，希臘文，日文，韓文，塞爾維亞文，西班牙文，土耳其文及越南文版本。